

# VOLKSLIFT ENGINEERING

## Function table

### *Funktionenübersicht*

#### Standard

---

Automatic return to main floor

*Parkfahrt*

---

Seperate car and hall call door time

*Getrennte Türzeiten bei Innen- und Außenrufen*

---

Door closing overtime protection

*Tür-Schließzeit-Überwachung*

---

Door open and close buttom

*Taster Tür auf und zu*

---

Emergency firemen operation

*Brandfallbetrieb*

---

Emergency car light

*Notlicht*

---

Full collective call operation

*Zweiknopf Sammelsteuerung*

---

Hall and car position indicator

*Etagenstandanzeige innen und außen*

---

Hall and car call register

*Rufspeicherung innen und außen*

---

Hall and car direction indicator

*Fahrtrichtungsanzeige innen und außen*

---

Intercom between multiple users

*Gegensprechanlage mit mehreren Stellen*

---

Independent running from group for special travel

*Verlassen der Gruppe für Sonderfahrten*

---

Load non stop

*Nur Innenruffbearbeitung bei Vollast*

---

Overall warning

*Fehlermeldung*

---

Trip counter

*Fahrtenzähler*

---

Top of car inspection and machine room inspection

*Inspektions- und Rückholbetrieb*

---

Ventilation manual and lighting automatic control

*Lüfter und Lichtsteuerung*

---

Faulty automatic detection

*Automatische Fehlererkennung*

---

---

Alarm bell

*Alarm*

---

Light curtain

*Lichtvorhang*

---

Cancel error log

*Löschen des Ereignisspeichers*

---

Switching off elevator and lights

*Steuerung und Licht ausschalten*

---

Duplex control

*2er-Gruppen*

---

Motor temperature protection

*Motortemperatur-Überwachung*

---

Fire signal feedback

*Rückmeldung Brandfallsignal*

---

Anti-nuisance function

*Missbrauch-Vermeidung*

---

Car arrival chime

*Einfahrtgong*

---

Automatic open shut

*Automatische Türumsteuerung*

---

Buffer

*Puffer*

---

Non-open outside door zone

*Türumsteuerung verhindern außerhalb der Zonen*

---

Pre-torque output

*Lastausgang für Drehmoment bei Startvorgang*

---

Power supply over-voltage protection

*Überspannungsschutz der Versorgungsspannung*

---

Contactor detection

*Schützüberwachung*

---

Relay detection

*Relaisüberwachung*

---

Speed detection

*Geschwindigkeitsüberwachung*

---

Self-rescue leveling running

*Automatische Notbefreiung*

---

## Standard

---

Reverse cancelling

*Richtungsabh. Ruflöschung bei Richtungswechsel*

---

Open the door outside this hall

*Türöffnung mit Ruftaster innen*

---

Call conglutination judgment

*Feststellung von blockierten Ruftastern*

---

Repetition of door closing

*Zwangstürschließen*

---

Stop layer settings

*Einstellung der angefahrenen Etagen*

---

Floor display any set of characters

*Programmierbare Etagenanzeigen*

---

Eveluation of input disturbance

*Ausblenden von prellenden Eingängen*

---

Shaft parameters self-tuning

*Lernfahrt für der Schachtpositionen*

---

Protection of reverse travel

*Schutz vor Fahrt in falscher Richtung*

---

Anti-slip protection

*Rutschverhinderung*

---

---

Safety circuit protection

*Sicherheitskreis*

---

Limit switch protection

*Endschalter-Schutz*

---

Upper limit protection device

*Überfahrerschutz oben*

---

Protection of door-lock disconnect when running

*Überwachung der Türverriegelung bei Fahrt*

---

Running contactor protection

*Schutz der Fahrtschütze*

---

Brake detection

*Bremsüberwachung*

---

Manual rescue

*Notbefreiung manuell*

---

Select floor in the controler

*Rufe geben über die Steuerung*

---

Operating the door C/O in the controler

*Tür auf- und zusteuern aus der Steuerung*

---

## Optional

---

Emergency rescue running

*Notbefreiungsfahrt*

---

Attendant operation

*Führerbetrieb*

---

CCTV line in trailing cable

*Kameraüberwachungs-Leitung im Hängekabel*

---

Emergency power operation

*Notstrombetrieb*

---

Firemen operation (in car)

*Feuerwehrbetrieb (in der Kabine)*

---

Re-leveling when door is open

*Nachregulierung mit offenen Türen*

---

Remote control

*Fernüberwachung*

---

Automatically turning off fun

*Automatische Abschaltung*

---

Voice announcement

*Sprachausgabe*

---

---

IC card user management

*Zugangskarten management*

---

BA access

*BA Zugang*

---

Supervisory panel

*Überwachungspaneel*

---

PC supervisory

*PC Überwachung*

---

Running-open

*Verfahren bei offenen Türen*

---

Group control adjustment operation

*Gruppen Korrekturfunktionen*

---

LCD display

*LCD-Anzeigen*

---

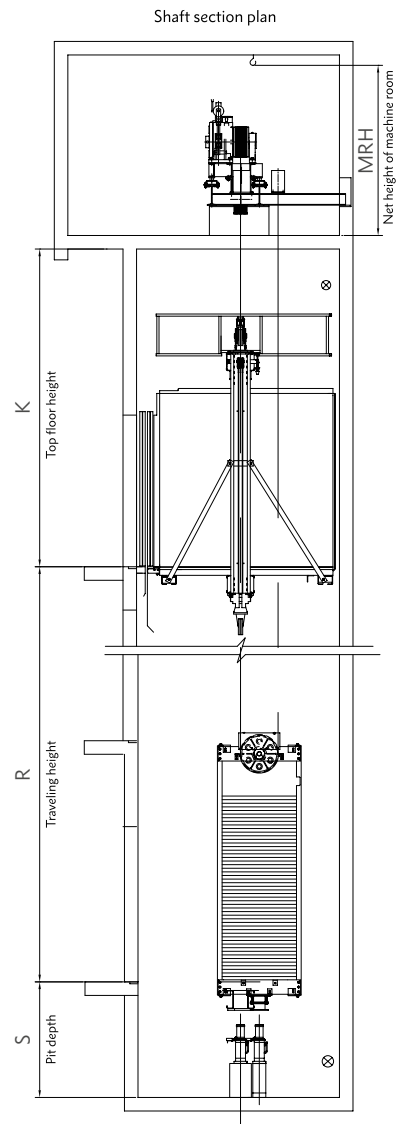
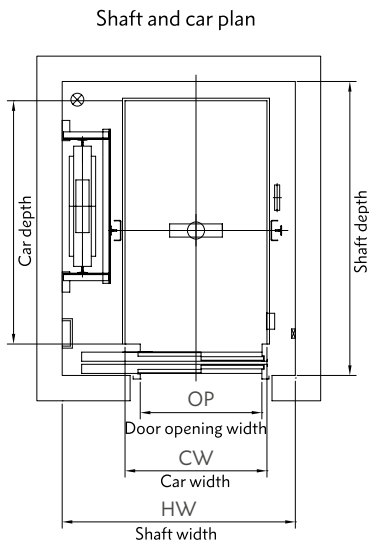
Trough-open car

*Durchladung*

---

# VB – Bed elevators

## VB – Betten-Aufzüge



Load Nutzlast Q kg	Car size Kabinenmaße			Typ Type	Door opening Türöffnung		Shaft size Schachtmaße		MR height MR-Höhe
	CW mm	CD mm	CH mm		OP mm	OPH mm	HW mm	HD mm	MRH mm
1600	1250	1500	2400	Center Zentral	900	2100	2400	1950	2500
1600	1350	1700		Side Seitlich			2500	1250	

Load Nutzlast Q kg	Speed Geschwindigkeit v m/s	Shaft size Schachtmaße		Max. floors Max. Stockwerke	Max. trav. height Max. Fahrhöhe R m
		K mm	S mm		
1600	1	4400	1500	20	60
	1,5	4500	1600	24	72
	1,75	4600	1600	30	90
	2	4800	1800	40	120